



ASL
RIETI

SISTEMA SANITARIO REGIONALE



REGIONE
LAZIO

Azienda Sanitaria Locale Rieti

U.O.C. AQUISIZIONE E LOGISTICA DI BENI E SERVIZI

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

n° 1862 del 02 OTT. 2018

Oggetto: Affidamento, ai sensi dell' art. 36, comma 2, lett. a) del D. Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii., alla società Hitachi Medical System della fornitura di una sonda modello UST 567 in sostituzione della sonda UST 5548 da destinare all' ecografo Prosound Alpha 10 in uso presso la sede del distretto I di Rieti. Importo complessivo pari ad € 5.366,17-IVA 22% inclusa. CIG: Z7724F9DB5.

Il Dirigente sottoscrivendo il presente provvedimento, attesta che lo stesso, a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza, è totalmente legittimo, ai sensi dell'art. 1 della L. n. 20/1994 e ss.mm.ii., assumendone di conseguenza la relativa responsabilità, ex art. 4, comma 2, L. n. 165/2001, nonché garantendo l'osservanza dei criteri di economicità, di efficacia, di pubblicità, di imparzialità e trasparenza di cui all'art. 1, comma 1°, L. n. 241/1990, come modificato dalla L. n. 15/2005. Il dirigente attesta, altresì, che il presente provvedimento è coerente con gli obiettivi dell'Azienda ed assolutamente utile per il servizio pubblico ai sensi dell'art. 1, L. n. 20/1994 e ss.mm.ii.;

Estensore

Dott. Scossa Cristian

Firma

Cristian Scossa

Data

01 OTT. 2018

Il Dirigente:

Dott. Luciano Quattrini

Firma

Luciano Quattrini

Data

01 OTT. 2018

Il Direttore della U.O.C. Economico Finanziaria con la sottoscrizione del presente atto attesta che lo stesso non comporta scostamenti *sfavorevoli* rispetto al budget economico.

Voce del conto economico su cui imputare la spesa:

PATRIMONIALE 101020501 - AUT. 18.31/2018 PROVV. 419

Data

02/10/2018

Firma

Barbara Proietti

Dott.ssa Barbara Proietti

Oggetto: Affidamento, ai sensi dell' art. 36, comma 2, lett. a) del D. Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii., alla società Hitachi Medical System della fornitura di una sonda modello UST 567 in sostituzione della sonda UST 5548 da destinare all' ecografo Prosound Alpha 10 in uso presso la sede del distretto 1 di Rieti. Importo complessivo pari ad € 5.366,17 IVA 22% inclusa. CIG: Z7724F9DB5

Pag. 2 di 4

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

Visto l'art. 4, comma 2, del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 concernente le attribuzioni dei dirigenti nelle amministrazioni pubbliche;

Visto l'Atto Aziendale approvato con DCA n.113 del 18/3/2015 pubblicato sul B.U.R.L. n. 33 S.O. n.1 del 23 aprile 2015 da cui si rileva l'organizzazione aziendale ed il funzionigramma;

Vista la deliberazione n.7/D.G. del 12.12.2017 di attribuzione delle deleghe al Direttore Amministrativo, al Direttore Sanitario ed ai dirigenti delle strutture aziendali in relazione agli incarichi formalmente conferiti ed i conseguenti successivi atti di delega;

IL DIRETTORE DELLA U.O.C. ACQUISIZIONE E LOGISTICA DI BENI E SERVIZI

PREMESSO che:

- presso la radiologia del poliambulatorio di Viale Matteucci, sede del distretto 1 dell' ASL di Rieti, è in uso ecografo Prosound Alpha 10 num. inv. 57274;
- che in data 06.09.2018 la Dott.ssa Micheli, nominata con nota protocollo 63947 del 19/12/2017 facente funzione primario della UOC Diagnostica per immagini, segnalava all' ingegneria clinica il guasto alla sonda in oggetto (All. 1 pag. 1 e 2);

TENUTO CONTO che con atto deliberativo n. 1537/D.G. del 22.12.2016 è stata assegnata all'Ing. Erminio Pace la funzione di staff "Ingegneria Clinica" che comprende il ruolo di D.E.C dei contratti attivi ed da attivare relativi alla fornitura, la gestione e la manutenzione delle tecnologie biomediche aziendali, nonché di supporto alla UOC Acquisizione e Logistica di Beni e Servizi ai fini dell'espletamento delle relative procedure di gara e stipula dei contratti;

PRESO ATTO con determinazione dirigenziale numero 1823 del 28.09.2018 della fusione per incorporazione della società Elettronica Bio Medicale S.r.l. nella società Althea Italia S.p.a. ;

CONSIDERATO che la società Althea Italia S.p.a. va a ricomprendere la ditta Elettronica Bio Medicale S.r.l. e risulta, quindi, affidataria del servizio di gestione e manutenzione apparecchiature biomediche di proprietà dell'ASL di Rieti come previsto dalla deliberazione n. 272/D.G. del 16.06.2014;

VISTA la nota prot. 47659 del 14.09.2018 inviata dall' Ingegneria clinica e corredata dalla richiesta di intervento tecnico alla società Althea Italia S.p.a. in data 09.08.2018 (All. 2 pag 1-2);

DATO ATTO che in data 10.09.2018 la società Althea Italia S.p.a. (ex Elettronica Bio Medicale S.r.l.), redigeva relazione tecnica in seguito a sopralluogo, constatando la non riparabilità della sonda ed imputando la stessa a danni accidentali (All. 3 pag 1 - 2);

PRESO ATTO che i danni accidentali non sono ricompresi nel contratto d' appalto e risultano, pertanto, come manutenzioni extracanoniche;

VISTO che quest'Azienda deve garantire una costante attività manutentiva delle apparecchiature congiuntamente all' aggiornamento del proprio parco elettromedicale ai fini di un corretta risposta diagnostico - terapeutica nei confronti dell' utenza;



Oggetto: Affidamento, ai sensi dell' art. 36, comma 2, lett. a) del D. Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii., alla società Hitachi Medical System della fornitura di una sonda modello UST 567 in sostituzione della sonda UST 5548 da destinare all' ecografo Prosound Alpha 10 in uso presso la sede del distretto 1 di Rieti. Importo complessivo pari ad € 5.366,17 IVA 22% inclusa. CIG: Z7724F9DB5

Pag. 3 di 4

VISTI

- il preventivo (All. n 4) inviato dalla società Althea Italia S.p.a. (ex Elettronica Bio Medicale S.r.l.), della fornitura della sonda in oggetto come ricondizionata al prezzo di € 4.100 IVA 22% esclusa;
- il preventivo (all. 5 pag 1-4) inviato dalla ditta Hitachi Medical System che prevede la fornitura della sonda in oggetto nuova di fabbrica al prezzo di € 4.630,00 Iva esclusa;

CONSIDERATA la richiesta della Dott.ssa Micheli nei confronti della ditta Hitachi Medical System, di apportare un ulteriore sconto all' offerta sulla sonda nuova di fabbrica (All.6 pag 1 - 3);

VISTO che la ditta Hitachi Medical System ha accolto la richiesta della dottoressa Micheli, proponendo una sonda UST 567 nuova di fabbrica ad un prezzo di € 4.398,50 Iva esclusa;

DATO ATTO che il RUP ha ritenuto economicamente vantaggioso il preventivo sopra indicato;

PRESO ATTO che quest'Azienda al fine di garantire il normale svolgimento delle attività diagnostiche e terapeutiche, ha affidato, ai sensi dell'art. 36 comma 2 let. a) del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i., alla società Hitachi Medical System della fornitura di una sonda modello UST 567 in sostituzione della sonda UST 5548 da destinare all' ecografo Prosound Alpha 10 in uso presso la sede del distretto 1 di Rieti;

DATO ATTO che l'acquisto di tali dispositivi e servizi, di cui alla presente determina viene effettuato con risorse di parte corrente;

DATO ATTO che la proposta è coerente con il vigente Piano Triennale Aziendale della Prevenzione della Corruzione e del Programma Triennale per la Trasparenza e l'Integrità;

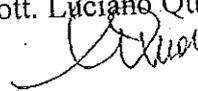
D E T E R M I N A

1. DI PROCEDERE all' affidamento, ai sensi dell' art. 36, comma 2, lett. a) del D. Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii.; alla società Hitachi Medical System della fornitura di una sonda modello UST 567 in sostituzione della sonda UST 5548 da destinare all' ecografo Prosound Alpha 10 in uso presso la sede del distretto 1 di Rieti. Importo complessivo pari ad € 5.366,17 IVA 22% inclusa.
2. DI DARE ATTO che l'onere del presente provvedimento, pari ad € 5.366,17 (IVA 22% compresa), va imputato al conto di costo 101020501 - attrezzature sanitarie e scientifiche - bilancio anno 2018;
3. DI DICHIARARE il presente provvedimento immediatamente esecutivo non essendo sottoposto al controllo regionale, ai sensi del combinato disposto dell'art. 30 della L.R. n. 18/94 e successive modificazioni ed integrazioni e degli artt. 21 e 22 della L.R. n. 45/96.
4. DI DISPORRE l'invio del presente atto alla U.O.C. Economico Finanziaria per i provvedimenti di competenza;
5. DI DISPORRE che il presente atto venga pubblicato nell'albo pretorio on-line aziendale ai sensi dell'art. 32, comma 1, della legge 18.09.2009, n. 69 e del D.Lgs 14.03.2013 n. 33;

in oggetto

per esteso

Direttore della U.O.C.
Acquisizione e Logistica di Beni e Servizi
Dott. Luciano Quattrini



VERIFICATA DAL DIRETTORE AMMINISTRATIVO O DAL DIRETTORE SANITARIO:

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
Dott.ssa Anna Petti

Il Direttore Amministrativo: Dott.ssa Anna Petti

Il Direttore Sanitario: Dott. Vincenzo Rea

La presente Determinazione è inviata al Collegio Sindacale in data 2 OTT, 2018

La presente Determinazione è esecutiva ai sensi di legge 2 OTT, 2018

La presente Determinazione viene pubblicata all'albo pretorio on-line aziendale ai sensi dell'art. 32, comma 1, della legge 18.09.2009, n. 69 e del D.Lgs 14.03.2013 n. 33 in data _____

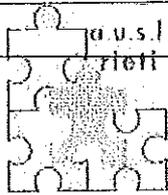
in oggetto per esteso

2 OTT, 2018

Rieti li 2 OTT, 2018

IL FUNZIONARIO

[Handwritten signature]



SETTORE ELETTROMEDICALI

Richiesta Acquisto Tecnologie

Richiesta N°

Rev 01 del 30/06/2008

Pag 1 di 2

ALL 1 PAG 7

PRESIDIO: P.O. RIETI

P.O. MAGLIANO SABINA

P.O. AMATRICE

ALTRO _____

REPARTO/SERVIZIO RICHIEDENTE: UOC DIAGNOSTICA X IMMAGINI

CENTRO DI COSTO: 02040100000

TIPO DI BENE:

ATTREZZATURE E APPARECCHIATURE SANITARIE SOFTWARE HARDWARE ARREDI SANITARI

QUANTITÀ UNA 1

DESCRIZIONE DEL BENE:

SONDA LINEARE per uso di repente S-Beam
con superficie di appoggio
5 cm di lunghezza totale per la superficie e riduce
x l'apparecchiatura
Aloka 2 do

NECESSITA OPERE EDILI PER L'INSTALLAZIONE? SI NO

SE SI, INDICARE LE EVENTUALI OPERE DI INSTALLAZIONE

N° INVENTARIO AEM 00057274
00057274

DESTINAZIONE D'USO:

ATTIVITÀ SVOLTA CON IL BENE ATTIVITA' ECOGRAFICA

INTERNAZIONALE e DEI TESSUTI MOLLI e MUSCOLOSCHELETRICI

NUMERO STIMATO DI PRESTAZIONI/ANNO EROGATE (UTILIZZANDO LA SOLA APPARECCHIATURA RICHiesta)

4000 ESAMI/ANNO

PERSONALE IMPIEGATO (QUALIFICA) DIRIGENTE MEDICO RADIOLOGO

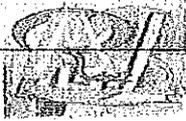
TRATTASI DI (BARRARE LA VOCE RICORRENTE)

INNOVAZIONE (BENE NON PRESENTE NEL SERVIZIO)

SOSTITUZIONE (SOSTITUZIONE DI UN BENE OBSOLETO)

POTENZIAMENTO (SI AFFIANCA ALLA DOTAZIONE ESISTENTE DELLO STESSO TIPO DI APPARECCHIATURA)

COMPLETAMENTO/AGGIORNAMENTO (AGGIUNTA O SOSTITUZIONE DI PARTE DI UN SISTEMA)



SETTORE ELETTROMEDICALI

Richiesta Acquisto Tecnologie

Richiesta N°

ALL 1 PAG 2

Pag 2 di 2

UTILIZZO / FUNZIONAMENTO

SALTUARIO

CONTINUATIVO

FORMA DI ACQUISIZIONE PROPOSTA:

- ACQUISTO
- SERVICE
- NOLEGGIO
- DONAZIONE
- ALTRO

EVENTUALE MOTIVAZIONE: SONDA PRESENTE CON CRISTALLI ROTTI
E NON RIPIZZABILE

COSTO PRESUNTO: _____

DITTE DA INTERPELLARE (SE NOTE):

A.S.L. RIET
Dott.ssa Cinzia Mac...
110101001000024

EVENTUALE MATERIALE DI CONSUMO INDISPENSABILE PER IL FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIATURA:

IL RESPONSABILE DI U.T.A.
TIMBRO E FIRMA

SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE IN MERITO ALLA CONGRUITÀ DELLA RICHIESTA DI ACQUISIZIONE: CON LE PRESTAZIONI EROGATE DAL REPARTO/SERVIZIO

LA DIREZIONE SANITARIA DI PRESIDIO
TIMBRO E FIRMA

SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE IN MERITO ALLA GESTIONE E COMPATIBILITÀ DEI BENI RICHIESTI CON I LOCALI OSPITANTI E RELATIVI IMPIANTI

IL SERVIZIO TECNICO
TIMBRO E FIRMA

DATA 06/09/2018

AZIENDA SANITARIA LOCALE RIETI

Via del Terminillo, 42 - 02100 RIETI - Tel. 0746.2781 - PEC: asl.rieti@pec.it
www.asl.rieti.it C.F. e P.I. 00821180577

Servizio di Ingegneria Clinica

Prot. 47 659Rieti, 14/09/2018

ALL 2 PAG 1

Responsabile UOC A.B.S.
Dott. Luciano Quattrini

e p/c Responsabile UOC Diagnostica per Immagini
Dott.^{ssa} Cinzia Micheli

Oggetto: acquisto sonda UST 567 in sostituzione della sonda UST 5548 da destinare all'ecografo Prosound Alpha 10 in uso presso la sede del Distretto 1

Facendo seguito alla richiesta della Dott.^{ssa} Cinzia Micheli, per l'acquisto di una sonda UST 567, in sostituzione della sonda UST 5548, dichiarata fuori uso e non più riparabile, in allegato alla presente si trasmette:

1. copia della richiesta di intervento/riparazione;
2. copia della relazione tecnica sulla non riparabilità della sonda UST 5548;
3. copia della richiesta di acquisto della Dott.^{ssa} Cinzia Micheli;
4. copia del preventivo inviato dalla Società Althea per l'acquisto di una sonda UST 567 ricondizionata;
5. copia del preventivo inviato dalla Società Hitachi per l'acquisto di una sonda UST 567 nuova;
6. copia delle mail con lo sconto del 5% sulla precedente proposta, per l'acquisto della sonda UST 567 nuova della Società Hitachi e copia della mail con la richiesta della Dott.^{ssa} Cinzia Micheli sullo stato della sonda proposta (nuova).

Cordiali saluti.

Il Dirigente del Servizio di Ingegneria Clinica
Ing. Ermanno Pace

Coll. Tecnico Ing. Marco Risa

P.IVA 00821180577
Struttura Complessa
Direzione Tecnica
Ufficio Elettromedicali
Tel. 0746/278832 Fax 0746/278833

ALL 2 PAG 2

Rieti, 14-09-2018 08:59:48
Spett.

Ticket: 2018/817/TICK del: 09-08-2018 11:47

Oggetto: richiesta preventivo

Si richiede come da precedenti accordi l'invio di vostro personale tecnico per lo svolgimento di un intervento di riparazione per le apparecchiature/attrezzature, ubicate presso le strutture di seguito elencate:

Tipologia: ECOTOMOGRFO

INVENTARIO SIC: 57274

MODELLO: PROSOUND ALPHA 10

PRODUTTORE: HITACHI ALOKA MEDICAL LTD

MATRICOLA: M00744

SCADENZA GARANZIA:

Centro di Costo:

building: 0005 - POLIAMB. RIETI unit: 0005-0310 - Radiologia-0310 room: 0005-0310-T0016 - Radiologia-0310-T0016

Oggetto dell'intervento:

SONDA LINEARE NON PERFETTAMENTE FUNZIONANTE.

Sperando in un sollecito intervento, si inviano distinti saluti.

Ingegneria Clinica
Il Dirigente Responsabile
F.to Ing. Erminio Pace

Inviare Preventivo scritto prima di procedere alla riparazione.

E' obbligatorio riportare nel rapporto di lavoro il numero della presente impegnativa. Inviare via fax a questo ufficio il riepilogo degli importi relativi all'intervento.

JP



ALL 3 PAGI

Trieste, 10/09/2018

Oggetto: Relazione Tecnica sonda ecografica Aloka Medical Corp UST-5548 s/n 202Q5047

La sonda ecografica in oggetto è stata ricevuta presso il laboratorio di riparazione sonde ecografiche il giorno 22/08/2018 con documento di trasporto n° 4252223054 del 17/08/2018 al fine di valutarne la possibilità di riparazione.

Come da procedura interna di verifica delle sonde ecografiche ricevute a seguito di richiesta di riparazione, sono stati eseguiti i seguenti test di analisi:

- Analisi visiva;
- Leakage test;
- Firstcall test.

A seguito dell'analisi visiva della sonda non stati riscontrati problemi relativi all'integrità delle componenti a vista.

Il leakage test non ha rilevato valori di dispersione elettrica superiori alla norma.

Il dispositivo è stato successivamente testato tramite strumento Firstcall che ha evidenziato un netto peggioramento delle caratteristiche funzionali del dispositivo, imputabili alla rottura dell'array piezoelettrico. Infatti, come è possibile vedere nel report Firstcall allegato, dall'analisi dei grafici sono riscontrabili valori quasi nulli di sensibilità per 47 elementi dell'array piezoelettrico (grafico 1, Sensitivity). In corrispondenza di tali elementi, i valori di capacità sono caratterizzati da valori inferiori al valore standard evidenziati sul grafico in quanto sottostanti la linea blu inferiore (grafico 2, Capacitance).

Il danno descritto può essere imputato ad un urto accidentale, come ad esempio una caduta o un impatto della sonda stessa con una superficie solida.

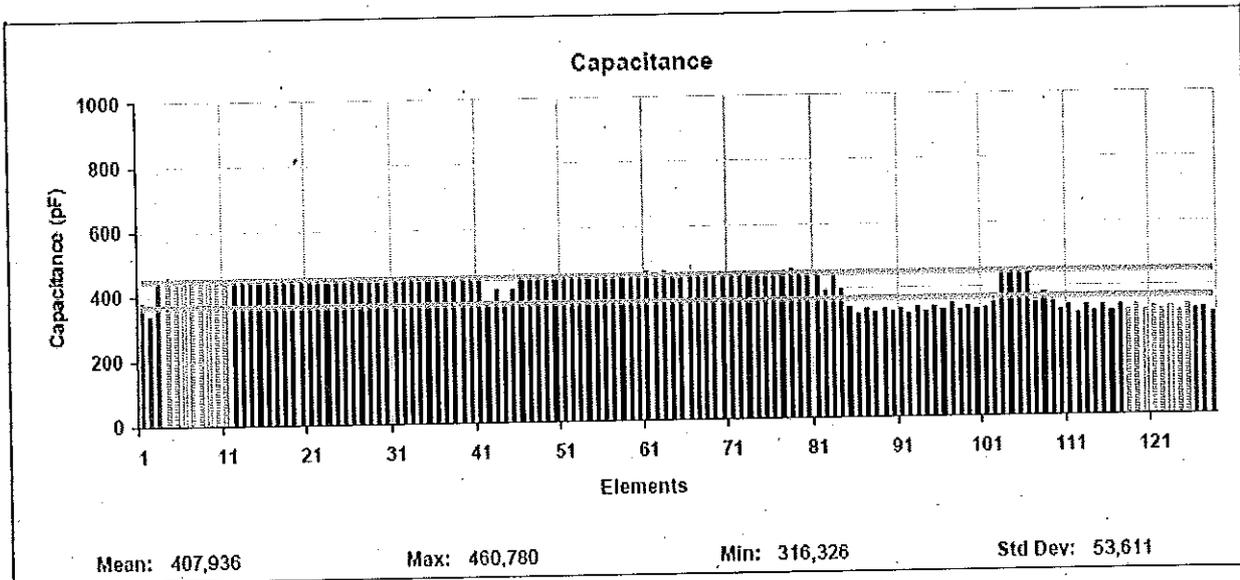
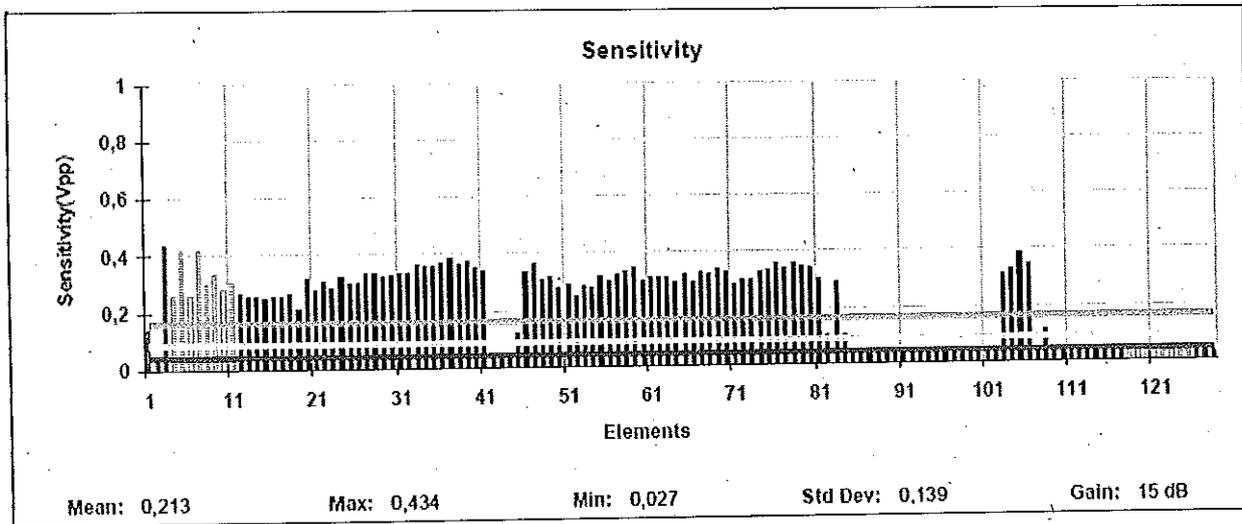
A causa della problematica descritta, non essendo possibile reperire sul mercato l'array piezoelettrico, si dichiara la sonda non riparabile.





ALL 3 PAG 2

Manufacturer: Aloka 260	Customer: Customer	Contact: Contact
Probe Model: UST-5548	Address: Address	
Serial Number: 20205047	City: City	State: CO Zip Code: Zip
Test Date: 21/08/2018 15:10	Phone: Phone	Fax: Fax
Test ID: 6143	Operator: Cecilia Donada	aPerio Serial: B00132 Cal. Due Date: Aug. 2018
Purpose: Acceptance Test	DX/Comments:	



Ing. Giovanni Boscarol
Laboratorio Sonde Ecografiche

(Handwritten signatures)

TBS Group S.p.A.

AREA Science Park - Padriciano, 99 - 34149 Trieste, Italy
Tel. +39 040 92291 - Fax +39 040 9229999 - tbsgroup@pec.tbsgroup.com - www.tbsgroup.com
Capitale Sociale € 4.218.557,60 I.v. - C.F., P.IVA, Reg. Impr. Venezia Giulia no. 00707060323
Società soggetta alla direzione e al coordinamento di Althea S.p.A.

30 TBS Group.
Una storia
1987-2017 di successo





ALTHEA

INTEGRATED HEALTHCARE
TECHNOLOGY MANAGEMENT

ALL. 4

Comunicazione

Prof. M/2018/008 del 11/09/2018

Spett.le Ingegneria Clinica ASL Rieti

C.a. Ing. Erminio Pace

OGGETTO: NON Riparabilità Sonda ecografica Aloka mod. UST-5548

Con la presente siamo a comunicarVi la non riparabilità della sonda Ecografica Aloka mod. UST-5548 sn. 202Q5047 come da relazione tecnica allegata e prodotta dal nostro laboratorio specializzato di Ecografia.

Essendo il guasto imputabile a cause accidentali quali urti o cadute, la sostituzione della sonda in oggetto non può rientrare tra le sostituzioni a carico della scrivente così come previsto dall'art. 1 del CSA.

Siamo pertanto a proporvi la fornitura di seguito descritta:

Tipo	Produttore	Modello	Ricondizionata	Prezzo (IVA esclusa)
Sonda Ecografica	Aloka	UST-5548	SI	€ 4.500,00
Sonda Ecografica	Aloka	UST-567	SI	€ 4.100,00

Rimanendo a disposizione per ogni chiarimento in merito, in attesa di un Vs. riscontro, porgiamo cordiali saluti.

DIREZIONE TECNICA
Ing. Alessandro Fortuna

Sede Legale ed
Uffici Amministrativi
Viale Alexandre Gustave Eiffel, 13
00148 Roma, Italia
T +39 06 66100411
F +39 06 66100449

Sede Operativa MILANO
Via Papa Giovanni XXIII, 43
Località Millepini
20090 Rodano (MI)
T +39 02 976791
F +39 02 97679249

Sede Operativa TORINO
Corso Turati, 23
10128 Torino
T +39 011 595046
F +39 011 5096406

Milano, 13 Settembre 2018

ALL 5 PAG 1

Spettabile
ASL RIETI
Via del Terminillo 42
02100 Rieti**Offerta n. 324/MI/2018/MP/GDF/mn**

In relazione alla Vostra pregiata richiesta, siamo lieti di sottoporVi la nostra migliore quotazione per la seguente strumentazione alle condizioni di vendita e fornitura sotto indicate:

Prodotto	Descrizione
UST-567	Sonda Lineare, vascolare periferico, piccole parti, 50mm Numero di Repertorio (RDM): 1462773 CND: Z1104018001 - Sonde Ecografiche Prezzo scontato a Voi riservato (al netto di IVA 22%): € 4.630,00.- euro quattromilaseicentotrenta/00

CONDIZIONI DI FORNITURA:**Installazione e collaudo:** a nostro carico.**Garanzia:** 12 mesi dalla data di fattura.**Pagamento:** bonifico bancario 60 gg data fattura**Validità offerta:** 60 giorni.**Termini di consegna:** entro 60 giorni data ordine.**Merce Resa:** franco Vostro indirizzo.

In fede.

Hitachi Medical Systems S.p.A.

Mario Poli
Amministratore Delegato

© Hitachi Medical Systems S.p.A.

Sede e uffici: Via T. Gulli 39, I-20147 Milano, Tel. +39 02 97166, Fax +39 02 97166127
E-mail: welcome.it@hitachi-medical-systems.com
Sede legale: Via T. Gulli 39, I-20147 Milano, Capitale Sociale € 2.000.000 int. vers., Società Unipersonale,
Codice Fiscale, Partita IVA e num. Iscrizione Registro Imprese di Milano: 09120130159, R.E.A. Milano 1271731
www.hitachi-medical-systems.it



• Certified Management
System
• EN ISO 9001
• 01/00/1949

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

1. DEFINIZIONI.

Al fine delle presenti condizioni generali di contratto si intendono le seguenti definizioni:

Acquirente o Cliente: soggetto che effettua l'ordine.

Fornitore: (di seguito anche Hitachi) soggetto che fornisce i Prodotti: Hitachi Medical Systems Spa.

Condizioni Generali: le presenti condizioni generali di contratto, contenenti termini e condizioni dei singoli contratti.

Contratti: i documenti che formano il Contratto tra il Fornitore e l'Acquirente sono la Proposta/Offerita/Preventivo/Ordine a cui ha fatto seguito una accettazione o esecuzione o le Condizioni Generali unitamente considerate.

Ordine: l'ordine relativo all'acquisto dei Prodotti inviato dall'Acquirente ad Hitachi Medical Systems Spa.

Parti: Congiuntamente l'Acquirente e Fornitore.

Prodotti: I beni e/o servizi indicati in ciascuna Proposta/Offerita/Preventivo/Ordine.

Accessori: per accessori si intendono materiali quali sonda, adattatori, stampanti e tutto ciò che possa essere collegato al corpo macchina (ecografo), e non sia materiale di consumo, indicati nella Proposta/Offerita/Preventivo/Ordine.

Produttore: il soggetto che materialmente realizza i Prodotti oggetto degli Ordini e delle Proposte.

Proposta: la Proposta/Offerita/Preventivo/Ordine non vincolante di vendita formulata da Hitachi Medical Systems Spa all'Acquirente.

2. VALIDITA'.

2.1 Le presenti Condizioni si applicano a tutte le Proposte, ai Preventivi, agli Ordini, ai Contratti, ovvero ad ogni transazione commerciale tra Hitachi Medical Systems Spa e l'Acquirente e hanno come oggetto la vendita dei Prodotti all'Acquirente.

2.2 E' esclusa l'applicabilità di ogni condizione complementare oppure divergente contenuta negli ordini od altre dichiarazioni rese dall'Acquirente, il quale rinuncia alle proprie condizioni generali d'acquisto considerate singolarmente e nel loro complesso.

2.3 Ove le Parti intendano integrare o derogare in tutto o in parte alle presenti Condizioni Generali o prevedere delle condizioni particolari di contratto, le stesse lo faranno per iscritto, mediante documenti sottoscritti da soggetti muniti di poteri, esplicitando la volontà di derogare mediante espressioni non equivocate. Ogni modifica alle Condizioni Generali darà facoltà al Fornitore di modificare il prezzo ed i termini di consegna.

2.4 La validità opponibilità delle presenti Condizioni Generali e la loro conoscibilità si intende attestata dalla sottoscrizione del presente documento o dalla allegazione dello stesso via web o mediante riproduzione di tutte o parte delle clausole nello stesso contenute nella documentazione commerciale (Proposta/Offerita/Preventivo/Ordine/Accettazione).

3. OGGETTO.

3.1 Le presenti Condizioni Generali hanno per oggetto la vendita nel territorio dello Stato Italiano, della Repubblica di San Marino e dello Stato della Città del Vaticano, dei Prodotti da parte di Hitachi Medical Systems Spa all'Acquirente.

La rivendita e la distribuzione dei Prodotti sarà effettuata dall'Acquirente a proprio nome e rischio, restando espressamente esclusa qualsiasi qualificazione del rapporto tra le Parti come di commissione, mandato, agenzia, vendita con diritto di reso o altre forme assimilabili.

La Proposta, l'Ordine, i Preventivi ed i Contratti si riferiscono esclusivamente quanto ivi specificato, con esclusione, quindi, di qualsiasi altro oggetto, prestazione o diritto non specificamente indicati, anche se ritenuti necessari o accessori.

I Prodotti e le singole parti di essi, nonché i disegni e le specifiche relative, non possono essere utilizzati dall'Acquirente per scopi diversi da quelli per cui sono stati venduti.

4. PROPOSTE E ORDINI E PENALE DI ANNULLAMENTO.

4.1 Le Proposte del Fornitore restano valide e vincolanti per 60 giorni, fatto salvo il diverso accordo scritto intervenuto tra le Parti.

Decorso il termine di giorni 60, in mancanza di accettazione da parte dell'Acquirente, la proposta si intenderà revocata.

4.2 Con la formulazione dell'Ordine, l'Acquirente accetta il contenuto della Proposta della Hitachi Medical Systems Spa.

La Hitachi Medical Systems Spa si riserva il diritto di rifiutare gli Ordini dell'Acquirente che non costituiscono piena accettazione della Proposta formulata dal Fornitore.

4.3 In caso di annullamento dell'Ordine inviato al Fornitore, l'Acquirente dovrà pagare una penale pari al 20% del valore dell'Ordine annullato, salvo il diritto del Fornitore al risarcimento del maggior danno.

4.4 Qualsiasi Ordine che sia ricevuto da Hitachi Medical Systems Spa oltre il termine di giorni 60 indicato all'art. 4.1 (oppure oltre il termine espressamente stabilito per iscritto dalle Parti) sarà considerato da Hitachi Medical Systems Spa come una Proposta dell'Acquirente e richiederà, per essere valida, che Hitachi Medical Systems Spa la accetti per iscritto. Se Hitachi Medical Systems Spa non accetta una Proposta di questo tipo entro dieci giorni dalla sua ricezione, la stessa si considera rifiutata.

5. PREZZI E TERMINI DI PAGAMENTO.

5.1 I Prezzi applicati ai Prodotti sono quelli indicati nel Contratto, sono fissi ed invariabili se non espressamente derogati da inequivoci accordi scritti tra le Parti.

5.2 I termini di pagamento sono fissati in 30 giorni data fattura fine mese con bonifico bancario sul conto corrente intestato ad Hitachi Medical Systems Spa, salvo diversi termini, condizioni e modalità di pagamento concordati tra Hitachi Medical Systems Spa e l'Acquirente nel Contratto.

Detti termini, condizioni e modalità sono da considerarsi inderogabili e l'eventuale accettazione di pagamenti effettuati in difformità da questi avrà valore di mera tolleranza.

5.3 I pagamenti dovranno essere effettuati esclusivamente nei modi indicati nel Contratto, o eccezionalmente, a persone incaricate della riscossione da Hitachi Medical Systems Spa. Tale esplicita condizione non si intenderà derogata neppure in caso di pagamenti a mezzo tralite, vaglia cambiario e altri titoli di credito.

5.4 Luogo dell'adempimento delle obbligazioni pecuniarie derivanti dai Contratti conclusi con l'Acquirente è la sede legale di Hitachi Medical Systems Spa in Milano Via T. Gullì 39.

5.5 I termini di pagamento concordati decorreranno anche in caso di rinvio della consegna, del collaudo e/o della installazione, per fatti imputabili all'Acquirente, per sua richiesta motivata o meno.

5.6 Il mancato pagamento entro il termine previsto comporterà l'addebito degli interessi moratori e dei costi per il recupero della somma, ai sensi del D. Lgs. 9 ottobre 2002 n. 231 come modificato dal D.Lgs. 192/12 che verranno addebitati all'Acquirente mediante emissione di apposite note di debito.

5.7 In ogni caso l'Acquirente non potrà trattenere somme dovute ad Hitachi Medical Systems Spa, anche se a titolo di compensazione ovvero di ristoro anticipato di eventuali danni.

6. PRODOTTO.

6.1 Il Prodotto sarà fornito, nel rispetto del tipo di Prodotto scelto, in conformità con le specifiche tecniche standard di Hitachi al momento della consegna. Le specifiche tecniche del Prodotto possono infatti cambiare nel corso del tempo (ad esempio per ragioni di ammodernamento, sviluppo o aggiornamento) ed il Fornitore non può garantire, per il futuro, la fornitura continua del Prodotto con certe specifiche tecniche individuate al momento della Proposta.

6.2 Tutte le descrizioni tecniche del Prodotto, contenute nella Proposta/Accettazione, e ogni altra informazione pubblica riguardante il Prodotto, non sono vincolanti per il Fornitore se non per individuare la tipologia di Prodotto, e il fornitore fornirà il Prodotto con le caratteristiche disponibili sul mercato al momento della consegna.

6.3 Il Fornitore si riserva il diritto di migliorare il Prodotto e/o di apportare le variazioni ritenute più opportune, al fine del loro aggiornamento, senza darne preventiva comunicazione all'Acquirente.

7. CONSEGNA.

7.1 I termini per la consegna/per l'esecuzione dei Prodotti debbono sempre intendersi come indicativi e non tassativi o essenziali.

7.2 La modalità di imballaggio del Prodotto è interamente a discrezione di Hitachi. Quest'ultima ha il diritto di imballare il Prodotto nel modo, utilizzando il materiale, ed in quantità che ritenga più opportuni, secondo propria assoluta discrezione, e non è tenuta a rispettare eventuali istruzioni di imballaggio o eventuali richieste dell'Acquirente.

7.3 Salvo diverso accordo, Hitachi Medical Systems Spa effettuerà la consegna/esecuzione del Prodotto Franco Destino, ovvero presso il luogo che verrà indicato dall'Acquirente nel Contratto. Tale luogo dovrà, comunque, trovarsi all'interno del territorio dello Stato Italiano, della Repubblica di San Marino, dello Stato della Città del Vaticano e la consegna dovrà essere accettata. In caso di mancato ritiro dei Prodotti, le spese di consegna/esecuzione saranno a carico dell'Acquirente.

Tutte le spese logistiche e di trasporto, comprese quelle di assicurazione, saranno a carico della Hitachi Medical Systems Spa, sino al punto di arrivo specificato (CIP - Trasporto e assicurazione pagati fino a).

Dal momento in cui i Prodotti saranno giunti a destinazione tutte le ulteriori spese, nonché il rischio per il perimento o il danneggiamento dei Prodotti, saranno da considerarsi a carico dell'Acquirente.

7.4 L'Acquirente sarà tenuto a verificare il Prodotto (bene acquistato/servizio reso) e a denunciare gli eventuali vizi apparenti con dichiarazione di riserva da apporre sul documento di trasporto controfirmato dal vettore.

Tale documento dovrà essere trasmesso a mezzo raccomandata a/r dall'Acquirente al Fornitore entro e non oltre 8 giorni. In mancanza, Hitachi Medical Systems Spa non accetterà reclami per vizi relativi ai Prodotti che siano apparenti e rilevabili al momento della loro consegna.

7.5 Qualora il Produttore non consegna, in tutto od in parte, i Prodotti ad Hitachi Medical Systems Spa per causa non imputabile alla stessa, Hitachi Medical Systems Spa quest'ultima avrà la possibilità di risolvere il Contratto dandone immediata comunicazione scritta all'Acquirente.

L'ACQUIRENTE



8. INSTALLAZIONE/ COLLAUDO / FORMAZIONE E ADEDESTRAMENTO.

8.1 Qualora sia pattuita a carico del Fornitore l'attività di installazione del Prodotto, questa si riterrà effettuata al momento del rilascio del Verbale Collaudo che, una volta redatto, costituisce parte integrante del Contratto. Qualora l'Acquirente non si renda disponibile a consentire l'installazione e Collaudo Funzionale entro 30 giorni dalla consegna del Prodotto, lo stesso si considererà positivamente eseguito sin dalla data di consegna del Prodotto. Il Collaudo attesta la positiva funzionalità tecnica del sistema e dallo stesso decorre la garanzia di cui al punto 12 seguente.

8.2 La consegna ed installazione del Prodotto richiesta in un sito diverso da quello concordato nella Proposta o nel Contratto, è subordinata a nuova verifica sul sito e soggetto a nuovo preventivo ed all'autorizzazione del servizio tecnologico del Fornitore.

8.3 Qualora eventuali malfunzionamenti del Prodotto fossero causati dal mancato rispetto delle indicazioni riportate dal Fornitore nei manuali, nel progetto di installazione o nelle specifiche tecniche del Prodotto, i costi di intervento tecnico saranno interamente a carico dell'Acquirente.

9. USO DEL PRODOTTO.

9.1 Il Prodotto non può essere utilizzato ai fini clinico-diagnostici routinari fino al momento in cui non sia stato sottoscritto il Verbale di Collaudo attestante la buona esecuzione della fornitura e la piena conformità del Prodotto installato.

9.2 Nel caso in cui, e fino al momento in cui, per qualsiasi ragione, il Verbale di Collaudo non sia stato redatto e sottoscritto, l'utilizzo del Prodotto deve ritenersi non consentito e non è operante la garanzia.

9.3 Al termine del programma di formazione ed addestramento eventualmente pattuito, in mancanza di redazione o sottoscrizione del relativo Attestato, il Fornitore si ritiene manlevato da ogni responsabilità circa l'utilizzo del Prodotto, e si ritiene esentata da ogni prestazione di assistenza tecnica e di supporto per l'applicazione clinica.

10. RISERVA DI PROPRIETA'.

10.1 Il trasferimento della proprietà dei Prodotti all'Acquirente avverrà, ex art. 1523 c.c., con ogni conseguente effetto, al momento dell'integrale pagamento del prezzo. Fino a tale momento graverà sui beni venduti, a favore del Hitachi Medical Systems Spa la riserva di proprietà per cui l'Acquirente è semplice depositaria dei beni e si obbliga a non trasferirne neppure la detenzione e a rendere nota la presente riserva all'Ufficiale Giudiziario nel caso in cui gli stessi venissero sottoposti ad atti conservativi ed esecutivi.

10.2 In caso di pagamento del prezzo a rate o differito, il mancato pagamento di due rate nei termini stabiliti darà facoltà ad Hitachi Medical Systems Spa di ritenere risolto il presente contratto. In tal caso Hitachi Medical Systems Spa avrà il diritto di ottenere l'immediata restituzione dei Prodotti forniti e di trattenere le rate riscosse a titolo di indennità, salvo sempre il risarcimento del maggior danno. Hitachi Medical Systems Spa, qualora non voglia avvalersi della clausola risolutiva espressa, potrà far decadere l'Acquirente dal beneficio del termine; in questo caso l'Acquirente dovrà versare immediatamente l'intero prezzo pattuito.

10.3 Nel caso descritto al punto che precede, l'Acquirente dovrà provvedere, a proprie spese, all'immediata restituzione del Prodotto nel luogo e nelle modalità indicate dal Fornitore. Nel caso non vi provveda, autorizza sin d'ora il Fornitore a curare, direttamente o tramite propri incaricati, il ritiro del Prodotto, con addebito all'Acquirente dei costi sostenuti, e a non ostacolare le operazioni di ritiro dello stesso, consentendo l'ingresso nei locali ove il Prodotto è ubicato.

11. DOVERE DI COOPERAZIONE DELL'ACQUIRENTE.

11.1 Se il Prodotto o qualsiasi parte di esso non è in buono stato di igiene e vi è il rischio di infezione, Hitachi ha il diritto di interrompere e sospendere i servizi (quali, ad esempio, assistenza, manutenzione, installazione, training/demo, ecc.) a spese dell'Acquirente.

11.2 L'Acquirente deve fornire ad Hitachi il tempo necessario e l'accesso alla configurazione del dispositivo, in modo che Hitachi sia in grado di fornire i servizi ai sensi del Contratto e deve fornire e mantenere tutti gli impianti tecnici necessari per l'esecuzione dei lavori (elettricità, acqua, riscaldamento, aria condizionata, accesso a Internet, ecc...), e l'impianto elettrico deve essere conforme alle norme vigenti.

11.3 Nel caso in cui all'Acquirente sia stato concesso uno sconto su pezzi di ricambio e accessori sulla base della restituzione al Fornitore delle parti in possesso, tutti i componenti restituiti ad Hitachi diverranno di proprietà di quest'ultima, a meno che Hitachi abbia espressamente rinunciato a tale suo diritto. Quando l'Acquirente richiede l'ispezione delle parti vecchie, ciò deve essere indicato ad Hitachi immediatamente o, al più tardi, entro due settimane dallo scambio. La mancata consegna delle parti sostituite determina la decadenza dal diritto allo sconto e l'addebito del prezzo pieno del pezzo in sostituzione.

12. GARANZIA DI BUON FUNZIONAMENTO.

12.1 Hitachi Medical Systems Spa dichiara che il Produttore ha garantito la conformità dei Prodotti alle proprie specifiche tecniche.

12.2 Il Fornitore garantisce che il Prodotto ha caratteristiche idonee all'uso a cui è destinato, che è conforme a quanto richiesto dall'Acquirente e che possiede le qualità meglio descritte nella propria proposta/offerta/scheda tecnica che l'Acquirente dichiara di aver letto. Su tutti i Prodotti forniti dal Fornitore è concessa, a favore dell'Acquirente, una garanzia per difetti della cosa, nei limiti ed alle condizioni specificati nelle presenti Condizioni Generali.

12.3 Qualora risultasse che il Prodotto non corrisponda alle caratteristiche tecniche dichiarate o risulti non utilizzabile per l'uso per cui è inteso dal Produttore ed ha ricevuto i certificati di conformità, come da manuale d'uso, il Fornitore sarà responsabile secondo la garanzia, la quale limita il Fornitore a (i) rimborsare all'Acquirente il prezzo di mercato per tale merce o servizi (senza interessi e, in ogni caso, limitato al prezzo di acquisto o del servizio), (ii) riparare il Prodotto o parte di esso o (iii) a sostituire il Prodotto o a completare il servizio; a patto che, comunque, in tutti i casi l'Acquirente fornisca una prova accettabile dei difetti e che il Prodotto (o la parte di esso) difettoso sia restituito al Fornitore. Riparazione e sostituzione della merce non prolungano il termine di garanzia disposto dalle presenti Condizioni Generali, salvo quanto specificamente previsto, e non costituiscono una novazione delle predette obbligazioni.

12.4 La scelta tra le opzioni (i) (ii) (iii), di cui al precedente punto della presente clausola, compete in modo insindacabile al Fornitore, il quale potrà, in relazione al caso concreto, scegliere quale applicare optando per la soluzione meno onerosa per sé che produca il risultato utile per l'Acquirente.

12.5 Il Cliente non può far valere i diritti di garanzia, qualora questi sia inadempiente alle obbligazioni disposte dalla clausola relativa alle Contestazioni di cui al successivo punto 15.

12.6 ciascuna garanzia non crea una novazione e scade, in ogni caso, al termine del periodo previsto dalla presente clausola al punto seguente.

12.7 La garanzia fornita dal Fornitore, entro i limiti descritti nella presente clausola delle Condizioni Generali, è di 12 (dodici) mesi dalla data di fattura.

In caso di fornitura di Prodotti (o parti ed accessori di esso) usati la garanzia è di 6 (sei) mesi.

12.8 Il Fornitore non risponde dei danni indiretti comunque subiti dall'Acquirente, o da terzi, in dipendenza dell'acquisto, uso e mancato funzionamento dei Prodotti.

12.9 Non saranno in ogni caso coperti da garanzia i difetti e danni derivanti da:

- eventuali avarie da trasporto (graffi, ammaccature e simili);
- uso improprio o scorretto del Prodotto, trascuratezza, negligenza, inosservanza delle istruzioni per l'uso, disassemblaggio, impropria manipolazione e manutenzione del Prodotto o errori del software non riproducibili;
- utilizzo di un impianto elettrico, idrico, di alimentazione non sufficiente o inadeguato, oppure alterazioni derivanti da condizioni ambientali, climatiche o d'altra natura;
- utilizzo di accessori e pezzi di ricambio non originali e/o non approvati da Hitachi;
- uso del Prodotto difforme e in contrasto con la dichiarazione di conformità e con il manuale d'uso;
- esecuzione, presso il sito di installazione e funzionamento del Prodotto, di lavori (in qualunque momento eseguiti, anche prima dell'installazione del Prodotto) da parte dell'Acquirente o di una terza parte autorizzata da quest'ultimo, in particolare qualora il risultato di tali lavori differisca dalle istruzioni tecniche fornite da Hitachi;
- ciò che può essere considerato normale deperimento per uso del prodotto;
- manomissione e/o riparazioni eseguite dall'Acquirente sul Prodotto senza un previo consenso scritto di Hitachi, o eseguite da persone non autorizzate da Hitachi.

In questi casi, il Cliente deve sopportare il costo di indagine ed analisi del problema.

12.10 Qualora l'Acquirente abbia direttamente eseguito o fatto eseguire sul Prodotto interventi da soggetti diversi dal centro assistenza Hitachi la garanzia non sarà più valida e perderà, quindi, ogni efficacia considerato che gli stessi dovranno essere eseguiti esclusivamente dai centri autorizzati da Hitachi. La garanzia perderà ancora ogni efficacia, e non sarà quindi valida, nel caso in cui l'Acquirente abbia utilizzato sul Prodotto accessori e pezzi di ricambio non originali.

13. SOSPENSIONE E RISOLUZIONE.

13.1 In caso di mancato rispetto da parte dell'Acquirente di anche una sola delle condizioni stabilite per la vendita o in caso di variazioni di qualsiasi genere nella ragione sociale, nella costituzione o nella capacità commerciale della stessa, come pure in caso di constatata difficoltà nei pagamenti da parte dell'Acquirente e anche nei confronti di terzi, è in facoltà del Fornitore sospendere le ulteriori consegne e chiedere il risarcimento degli eventuali danni.

13.2 In caso di risoluzione del Contratto per inadempimento dell'Acquirente, quest'ultimo dovrà provvedere, a proprie spese, all'immediata restituzione del Prodotto nel luogo e nelle modalità indicate dal Fornitore. Nel caso non vi provveda, autorizza sin d'ora il Fornitore a curare, direttamente o tramite propri incaricati, il ritiro del Prodotto e a non ostacolare le operazioni di ritiro dello stesso, consentendo l'ingresso nei locali ove il Prodotto è ubicato.

13.3 La risoluzione del Contratto non pregiudicherà il diritto del Fornitore di esigere dall'Acquirente il pagamento di tutte le somme maturate ed ancora dovute, oltre agli interessi e agli eventuali danni provocati dal comportamento inadempiente dell'Acquirente. Tutti gli importi corrisposti, inoltre, resteranno definitivamente attribuiti al Fornitore.

14. RECESSO.

14.1 In caso si verificano cause gravi, tali da non consentire la prosecuzione del rapporto, il Fornitore potrà recedere dal presente Contratto con effetto immediato, dandone all'Acquirente comunicazione scritta. Potrà costituire causa grave, ad esempio, la presentazione di istanza di fallimento o di altra procedura concorsuale nei confronti del Cliente, la cessazione della sua attività o qualsiasi manifestazione dello stato di insolvenza anche transitoria, l'esistenza di condanne penali per reati particolarmente gravi di cui si sia resa autrice una delle parti, tale da pregiudicare il buon nome e l'immagine commerciale dell'altra parte, l'uso illecito da parte di una parte del marchio, dei segni distintivi, dei brevetti e degli altri diritti di proprietà industriale dell'altra parte.

L'ACQUIRENTE



14.2 Nel caso descritto al punto che precede, l'Acquirente dovrà provvedere, a proprie spese, all'immediata restituzione del Prodotto nel luogo e nella modalità indicato dal Fornitore. Nel caso non vi provveda, autorizza sin d'ora il Fornitore a curare, direttamente o tramite propri incaricati, il ritiro della merce e a non ostacolare le operazioni di ritiro dello stesso; consentendo l'ingresso nei locali ove il Prodotto è ubicato.

14.3 Nel caso in cui, per qualunque motivo, l'Acquirente intenda recedere anticipatamente dal contratto il Fornitore avrà ugualmente il diritto di esigere il pagamento del prezzo.

16. RECLAMI E CONTESTAZIONI.
16.1. Eventuali reclami riguardanti la quantità, la specie, il tipo di Prodotto fornito, ovvero la conformità e l'esecuzione qualora il Prodotto sia un servizio, devono essere denunciati per iscritto al Fornitore, entro 8 giorni dal ricevimento del Prodotto da parte dell'Acquirente, con indicazione specifica della natura del difetto riscontrato. Non saranno ritenute valide contestazioni pervenute dopo il termine ragionevole di 8 giorni dal ricevimento del Prodotto o dalla scoperta in caso di difetto non apparso.
16.2. Nessun reclamo riguardante vizi o difformità potrà essere fatto valere, neppure in via di eccezione, in sede giudiziaria se non avrà avuto luogo il regolare pagamento dell'intero prezzo del Prodotto ai quali il reclamo si riferisce.
16.3. In caso di consegna/esecuzione parziale del Prodotto eventuali reclami o contestazioni riguardanti una singola consegna/parte dell'esecuzione non esonerano l'Acquirente dall'obbligo di accettare e ritirare la restante quantità del Prodotto indicato nel Contratto.

16. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA'.
16.1 Hitachi Medical Systems Spa non è responsabile dei danni causati dall'impossibilità di effettuare le forniture (anche dovute al mancato pagamento del prezzo da parte dell'Acquirente se previsto prima della consegna), dalla violazione dei termini del Contratto, dalla impropria modificazione o uso del Prodotto, nonché dalla loro manutenzione che non siano imputabili per dolo o colpa grave ad Hitachi Medical Systems Spa.
16.2 La responsabilità del Fornitore sarà limitata alla perdita diretta e non includerà le perdite indirette o consequenziali. Quindi, devono ritenersi esclusi, tra gli altri: la perdita di guadagno, la perdita di fatturato, la perdita di clientela, l'aumento dei costi di produzione o dei costi operativi, la perdita della base clienti o la perdita di reputazione. Il risarcimento dell'Acquirente da parte del Fornitore non supererà, per ogni reclamo, il prezzo di acquisto pagato con l'Acquirente per il Prodotto dal quale sono sorti tali reclami indipendentemente dalla natura del reclamo, anche per fatti illeciti, in garanzia o altrimenti.

17. DIRITTI DI PROPRIETA' INTELLETTUALE & SOFTWARE.
17.1 Tutte le informazioni tecniche, diritti di proprietà intellettuale, disegni o tutte le altre informazioni di qualsiasi tipo, generalmente non accessibili al pubblico, contenute in possesso dell'Acquirente in relazione a qualsiasi prodotto di Hitachi, rimangono di proprietà di Hitachi e non devono essere utilizzate dall'Acquirente se non ai fini del Contratto. Tutti i documenti devono essere restituiti a richiesta.
17.2 Tutte le informazioni di carattere tecnico, lo specifico del bene e i servizi forniti da Hitachi sono forniti in buona fede, ma Hitachi non assume nessuna responsabilità per la loro esattezza.
17.3 L'Acquirente non può:
- applicare qualsiasi marchio, di fatto o registrato, riconducibile ad Hitachi ai Prodotti dopo che siano stati modificati nel loro stato, posizionamento o imballaggio;
- modificare, rimuovere o cancellare qualsiasi marchio di Hitachi, nemmeno parzialmente;
- applicare qualsiasi altro marchio ai Prodotti Hitachi;
- in altro modo danneggiare la reputazione di qualsiasi diritto di proprietà intellettuale di Hitachi.
17.4 Se i prodotti includono software, l'Acquirente deve ottenere una licenza adeguata alle condizioni di licenza standard di Hitachi.

18. FORZA MAGGIORE.
In ogni caso il Hitachi Medical Systems Spa avrà la facoltà di risolvere il contratto per cause di forza maggiore in genere e, comunque, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, per la mancanza o il ritardo di rifornimenti da parte dei Produttori o di terzi fornitori o contraenti del Fornitore derivanti da eventi fuori dal controllo della Hitachi Medical Systems Spa. Il Fornitore potrà altresì risolvere il Contratto in caso di difficoltà a reperire i Prodotti dai Produttori per cause imputabili a quest'ultimo tra cui, a mero titolo esemplificativo, la difficoltà di reperire materie prime per la realizzazione dei Prodotti.

19. CONFORMITA' DELLE ESPORTAZIONI.
Hitachi Medical Systems Spa è vincolata ad una politica di controllo delle esportazioni alla quale si attiene rigorosamente ed in forza della quale l'Acquirente:
19.1 Non deve utilizzare prodotti, software e/o tecnologie relative fornite da Hitachi Medical Systems Spa, e tutti gli altri prodotti, software e/o tecnologie costruiti o sviluppati utilizzando gli stessi, per fini di disturbo della pace o della sicurezza internazionale, quali (i) la progettazione, lo sviluppo, la produzione, lo stoccaggio, o qualsiasi altro uso di armi di distruzione di massa quali nucleari, armi biologiche o missili, (ii) altre attività militari, o (iii) qualsiasi uso a sostegno di tali attività.
19.2 Non deve vendere, esportare, cedere, concedere in licenza, affittare, trasferire, divulgare, o altrimenti fornire i prodotti a terzi o qualsiasi altra parte che si possa impegnare nelle attività sopra descritte. Deve ottenere queste stesse dichiarazioni o garanzie da parte di terzi ai quali vende, esporta, cede, concede in licenza, affitta, trasferisce, divulga, o altrimenti fornisce i prodotti.
19.3 Non deve trasferire direttamente o indirettamente, esportare, riesportare, trasbordare o altrimenti trasferire i prodotti in violazione delle leggi o dei regolamenti applicabili al controllo delle esportazioni promulgato e gestiti dal Governi dei Paesi con giurisdizione sulla parti o sulle transazioni.

20. FORO COMPETENTE, DIRITTO APPLICABILE.
Qualunque controversia dovesse sorgere tra le parti in ordine alla interpretazione ed alla esecuzione dei rapporti contrattuali sarà devoluta, in via esclusiva, al Tribunale di Milano quale foro competente. Il presente contratto è sottoposto alla legge italiana.

21. TRATTAMENTO DATI PERSONALI.
Ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 30 giugno 2003 n. 196 il Fornitore informa l'Acquirente di detenere s/o della necessità di acquisire alcuni dati che lo riguardano ("Dati"). La raccolta ed il trattamento dei Dati sono effettuati dal Fornitore per finalità funzionali all'adempimento d'obblighi normativi o all'esecuzione di obblighi derivanti dal Contratto. I Dati potranno venire a conoscenza di terzi per finalità legate all'esecuzione del Contratto.
Il trattamento dei Dati da parte del Fornitore avrà luogo con modalità sia automatizzate sia non automatizzate, compatibilmente al rispetto delle regole di sicurezza e riservatezza previste dalla legge. Il conferimento dei Dati da parte dell'Acquirente è facoltativo, tuttavia l'eventuale rifiuto al conferimento potrebbe impedire al Fornitore di adempiere correttamente alle obbligazioni contrattualmente assunte e ciò con ogni danno a carico dello stesso Acquirente.
L'Acquirente con riferimento ai Dati potrà esercitare in qualsiasi momento i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs n. 196/2003 (accesso, correzione, cancellazione, opposizione al trattamento, etc.).
Titolare del Trattamento è Hitachi Medical Systems Spa.

IL FORNITORE
[Signature]

L'ACQUIRENTE

A norma degli artt. 1341 e 1342 C.C. vengono specificatamente approvate per iscritto le clausole: 1. VALIDITA', 2. OGGETTO, 4. PROPOSTE E ORDINI E PENALE DI ANNULLAMENTO, 5. PREZZI E TERMINI DI PAGAMENTO, 6. PRODOTTO, 7. CONSEGNA, 8. INSTALLAZIONE/ COLLAUDO, 9. FORMAZIONE E ADEDESTRAMENTO, 9. USO DEL PRODOTTO, 10. RISERVA DI PROPRIETA', 12. GARANZIA DI BUON FUNZIONAMENTO, 13. SOSPENSIONE E RISOLUZIONE, 14. RECESSO, 15. RECLAMI E CONTESTAZIONI, 16. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA', 17. DIRITTI DI PROPRIETA' INTELLETTUALE & SOFTWARE, 18. FORZA MAGGIORE, 20. FORO COMPETENTE, DIRITTO APPLICABILE, e relativa fin d'ora ogni eccezione.

IL FORNITORE
[Signature]

L'ACQUIRENTE

[Signature]

Da: Neirotti, Marta <m.neirotti@hitachi-medical-systems.com>

Inviato: giovedì 13 settembre 2018 14:13

A: Marco Risa; Giuseppe Chiani

Cc: De Fino, Giovanni

Oggetto: OFFERTA HITACHI n. 324-2018

ALL 6 PAG 1

In allegato alla presente si trasmette ns offerta n. 324-2018 del 13/09/2018.

Restiamo a disposizione per qualsiasi chiarimento in merito, e cogliamo l'occasione per porgere cordiali saluti.

Marta Neirotti

Tender Office Coordinator

Hitachi Medical Systems S.p.A.

via T. Gulli 39 | I-20147 Milano

T +39 02 97166117 | F +39 02 97166127

<mailto:m.neirotti@hitachi-medical-systems.com>

www.hitachi-medical-systems.it

Sede legale: Via T. Gulli 39, I-20147 Milano, Capitale Sociale € 2.000.000 int. vers., Società Unipersonale,
Codice Fiscale, Partita IVA e num. Iscrizione Registro Imprese di Milano: 09120130159, R.E.A. Milano 1271731

Le informazioni trasmesse sono destinate esclusivamente alla persona o alla società in indirizzo e sono confidenziali e riservate. Ogni trasmissione, inoltre, diffusione o altro uso di queste informazioni a persone o società differenti dal destinatario è severamente proibita. Se ricevete questa comunicazione per errore, contattate il mittente e cancellate da ogni computer le informazioni (compresi i file allegati) senza farne copia. Qualsiasi utilizzo non autorizzato del contenuto di questo messaggio costituisce violazione dell'obbligo di non prendere cognizione della corrispondenza tra altri soggetti, salvo più grave illecito, ed espone il responsabile alle relative conseguenze, ai sensi di quanto previsto dal D.Lgs. 196/03.

The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential information and/or legally privileged material. Please do not read it if you are not the intended recipient(s). Any review, retransmission, dissemination or other use of, or taking of any action in reliance upon, this information by persons or entities other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you received this e-mail in error, please notify the sender and cancel the original transmission and its attachments from any computer, without reading or saving it in any manner.



R: OFFERTA HITACHI n. 324-2018

ALL 6 PAG 2

De Fino, Giovanni <g.defino@hitachi-medical-systems.com>

gio 13/09/2018 15:07

A: Cinzia Micheli <c.micheli@asl.rieti.it>; Giuseppe Chiani <g.chiani@asl.rieti.it>; Neirotti, Marta <m.neirotti@hitachi-medical-systems.com>;

Cc: Marco Risa <m.risa@asl.rieti.it>; Erminio Pace <e.pace@asl.rieti.it>;

OVVIAMENTE SI

Giovanni De Fino
Area Sales Manager US
Centro e Sud Italia

Hitachi Medical Systems S.p.A.
Via T. Gulli 39 | I-20147 Milano
T +39 02 97166 | F +39 02 97166127 | M. +39 335 8745376
<mailto:g.defino@hitachi-medical-systems.com>
www.hitachi-medical-systems.it

Sede legale: Via T. Gulli 39, I-20147 Milano, Capitale Sociale € 2.000.000 int. vers., Società Unipersonale,
Codice Fiscale, Partita IVA e num. Iscrizione Registro Imprese di Milano: 09120130159, R.E.A. Milano 1271731

Le informazioni trasmesse sono destinate esclusivamente alla persona o alla società in indirizzo e sono confidenziali e riservate. Ogni trasmissione, inoltro, diffusione o altro uso di queste informazioni a persone o società differenti dal destinatario è severamente proibita. Se ricevete questa comunicazione per errore, contattate il mittente e cancellate da ogni computer le informazioni (compresi i file allegati) senza farne copia. Qualsiasi utilizzo non autorizzato del contenuto di questo messaggio costituisce violazione dell'obbligo di non prendere cognizione della corrispondenza tra altri soggetti, salvo più grave illecito, ed espone il responsabile alle relative conseguenze, ai sensi di quanto previsto dal D.Lgs. 196/03.

The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential information and/or legally privileged material. Please do not read it if you are not the intended recipient(s). Any review, retransmission, dissemination or other use of, or taking of any action in reliance upon, this information by persons or entities other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you received this e-mail in error, please notify the sender and cancel the original transmission and its attachments from any computer, without reading or saving it in any manner

Da: Cinzia Micheli [mailto:c.micheli@asl.rieti.it]
Inviato: 13 September 2018 15:07
A: De Fino, Giovanni; Giuseppe Chiani; Neirotti, Marta
Cc: Marco Risa; Erminio Pace
Oggetto: Re: OFFERTA HITACHI n. 324-2018

Buonasera,
chiedo se quanto proposto nella mail allegata si riferisce al costo di una sonda nuova, non ricondizionata.
In attesa di sollecito riscontro, porgo distinti saluti.
Dott.ssa Cinzia Micheli
Responsabile UOC Diagnostica per Immagini



Da: De Fino, Giovanni <g.defino@hitachi-medical-systems.com>

Inviato: giovedì 13 settembre 2018 14:39:30

A: Giuseppe Chiani; Neirotti, Marta

Cc: Marco Risa; Erminio Pace; Cinzia Micheli

Oggetto: R: OFFERTA HITACHI n. 324-2018

ALL 6 PAG 3

Buongiorno

In virtù degli ottimi rapporti intercorsi si concede ulteriore sconto del 5% sull'importo, già scontato, in evidenza nel preventivo a voi inviato.

Il succitato sconto porta il prezzo complessivo dell'offerta ad € 4.398,50 + iva

Distinti saluti

Giovanni De Fino
Area Sales Manager US
Centro e Sud Italia

Hitachi Medical Systems S.p.A.
Via T. Gulli 39 | I-20147 Milano
T +39 02 97166 | F +39 02 97166127 | M. +39 335 8745376
<mailto:g.defino@hitachi-medical-systems.com>
www.hitachi-medical-systems.it

Sede legale: Via T. Gulli 39, I-20147 Milano, Capitale Sociale € 2.000.000 int. vers., Società Unipersonale,
Codice Fiscale, Partita IVA e num. Iscrizione Registro Imprese di Milano: 09120130159, R.E.A. Milano 1271731

Le informazioni trasmesse sono destinate esclusivamente alla persona o alla società in indirizzo e sono confidenziali e riservate. Ogni trasmissione, inoltre, diffusione o altro uso di queste informazioni a persone o società differenti dal destinatario è severamente proibita. Se ricevete questa comunicazione per errore, contattate il mittente e cancellate da ogni computer le informazioni (compresi i file allegati) senza farne copia. Qualsiasi utilizzo non autorizzato del contenuto di questo messaggio costituisce violazione dell'obbligo di non prendere cognizione della corrispondenza tra altri soggetti, salvo più grave illecito, ed espone il responsabile alle relative conseguenze, ai sensi di quanto previsto dal D.Lgs. 196/03.

The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential information and/or legally privileged material. Please do not read it if you are not the intended recipient(s). Any review, retransmission, dissemination or other use of, or taking of any action in reliance upon, this information by persons or entities other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you received this e-mail in error, please notify the sender and cancel the original transmission and its attachments from any computer, without reading or saving it in any manner

Da: Giuseppe Chiani [<mailto:g.chiani@asl.rieti.it>]

Inviato: 13 September 2018 14:26

A: Neirotti, Marta; De Fino, Giovanni

Cc: Marco Risa; Erminio Pace; Cinzia Micheli

Oggetto: Re: OFFERTA HITACHI n. 324-2018

Buongiorno,
con la presente si chiede un ulteriore sconto sul prezzo indicato nel preventivo.
Nel ringraziare anticipatamente per la collaborazione si inviano distinti saluti

P.I. Giuseppe Chiani
Ass.Tec. ufficio elettromedicali
Tel. 0746/279767-349/4285687
Fax 0746/279714

